



ワシントン D.C. 沖縄会
Okinawa Kai of Washington, D.C.
2020 Membership Form



Main contact (申込者):

Name: _____ Maiden name 旧姓 _____ 80+years old

Spouse(配偶者)Name: _____ Maiden name 旧姓 _____ 80+years old

Hometown/ancestral town in Okinawa or Japan (Optional) 出身地: _____

Street Address: _____

City: _____ State: _____ Zip: _____ Phone: _____ / _____

E-Mail (Please print clearly) 1. _____ 2. _____

There are three types of membership:

1. Single Membership (個人会員) \$20
2. Family Membership (家族会員) \$30
3. Kariyushi Membership (かりゆし会員) Free (無料) ... You must be 80+ years old by January 1, 2020
2020年1月1日付けで満80歳以上ですとかりゆし会員となり会費は無料です。詳細は裏面を参照ください。
See page two for more details.

● Please list all your dependents as well as their ages. In order to be on the same membership, they must be under the age of 24, living at home or in school.

扶養している子供の氏名と年齢を記入して下さい。子供は同居、又は大学在学中の24歳以下です。

| Name | Age | Name | Age |
|------|-----|------|-----|
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Donation to the Okinawa Kai is tax deductible. (沖縄会への寄付は税金控除対象になります。)

Membership Fee: \$ _____
 Donation to General Fund (一般基金): \$ _____ (optional)
 Donation to Education Fund (教育基金): \$ _____ (optional)
Total Enclosed : \$ _____

Payment Methods:

1. Check or Money Order:

Make check payable to "**Okinawa Kai**" and send it by **January 31, 2020**.

小切手は"**Okinawa Kai**"宛に切り **1月31日必着** で下記の住所へ郵送して下さい。新春会当日はできるだけ避けてください。

(郵送先) **Mail to: Takako Ball**
4944 Frishman Ct.
Woodbridge, VA 22193

2. Online Payment: Go to <https://okinawakai.org> > Membership > 2020 Membership Sign Up

* Please read the Okinawa Kai Enrollment Policy on the second page.

裏面の沖縄会入会の施策 (ポリシー) を読んでください。

FOR INTERNAL USE ONLY:

Date Received: _____ Cash Check #: _____ PayPal: _____ Amount: \$ _____

Notes: _____

2020年度 ワシントン DC 沖縄会入会の施策 (ポリシー)
2020 Okinawa Kai of Washington D.C. Enrollment Policy

1. 沖縄会では恒例行事（新春会・秋のピクニック）の他、「世界のウチナンチュの日」等のイベントを催しています。又、沖縄会のパフォーマンスグループは DC 界隈のイベントに出演して沖縄の文化紹介に務めております。それらのイベントでは、会員達の活躍の様子を写真やビデオなどに撮っております。このように公共の場で撮られた写真や映像は、当会の会報やフェイスブック、インスタグラム等に掲載する場合があります点、ご了承ください。
The Okinawa Kai of Washington D.C does not require its members to sign any sort of acceptance form or waiver of liability when attending its events. In light of this fact, a member's participation at a public event specifically promoted by Okinawa Kai will constitute the members acceptance that their picture or video may be taken by any Okinawa Kai member and published to social media such as Okinawa Kai newsletter, Okinawa Kai Facebook, and Instagram. The Okinawa Kai will only place appropriate photos or videos from our functions and will accept no liability of their use.
2. 沖縄会は、会費と寄付、及びボランティアの作業で運営されています。年間費は、個人会員 20 ドル、家族会員 30 ドル、“かりゆしメンバー”（毎年 1 月 1 日付けで満 80 歳になられた方）は無料会員、になります。かりゆしメンバーの配偶者が 80 歳未満の場合は、個人会員として 20 ドルの会費を納めてください。
The Okinawa Kai is operated by membership fees, contributions and volunteers. The annual membership fees are; \$20 for single, \$30 for family, and free for a person who is 80 years old (he/she turned 80 by January 1st, 2020) and above (Kariyushi member). Please send the membership application form to the treasurer even though you become a Kariyushi member and do not need to pay a fee. If a spouse of Kariyushi member is under 80, he/she must pay a single membership fee (\$20).
3. 同じ家に親、子、孫の 3 世代が同居していても、子供を持つ親、または結婚している子は、独立して家族会員登録をする必要があります。
You need to send a separate family membership form when your married child or adult child share the same households.

Membership Directory (会員名簿について) :

沖縄会は毎年、会員名簿を作成しています。会員名簿は会員同士の親睦を目的として作成しますが、掲載希望者のみの個人情報（氏名、州名と市町村名、電話番号、Eメールアドレス、旧姓、出身地）が記載されます。掲載を希望されない方には名簿は配布されませんのでご了承ください。又、急な連絡事項が生じ、ボランティアが直接連絡を行う場合、お知らせが届かない可能性もありますのでご理解ください。子供の情報は掲載されません。

Okinawa Kai publish the membership directory every year. The purpose of the directory is to get to know each other and it will list your name, state and town/city, phone number, Email address, maiden name and hometown with your preference. Please understand you will not receive the membership directory if you prefer not be listed in it. It is possible you may not receive some notifications since volunteers use the directory to contact members. *Children's info will NOT be listed in the directory.

● Please chose one from each category. (下記の各項目の中から 1 つずつ選んでください。)

1. **Membership Directory Preference** (会員名簿掲載)

- Yes, I prefer to be listed in the membership directory. (名簿に名前を載せる。)
- No, I prefer not to be listed in the membership directory. (名簿に名前を載せない。)

2. **Newsletter Preference** (会報の受け取り方)

- Hard Copy (郵便)
- E-mail (Eメール)

* **By becoming a member of Okinawa Kai of Washington D.C., you agree to the Enrollment Policy above.** 会員登録をすることにより、ワシントン DC 沖縄会入会の施策 (ポリシー) に同意することになります旨、ご了承ください。